

V. OLYMPIADEN
—
OLYMPISKA SPELEN
I STOCKHOLM 1912

BROTNING

PROGRAM, REGLER
OCH
ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

ORGANISATIONSKOMMITTÉN FÖR OLYMPISKA SPELEN
I STOCKHOLM 1912

HAMNGATAN 1 A. STOCKHOLM.

Rikstel.: 1000. Allm. Tel.: 900.

Postadress: OLYMPISKA SPELEN, STOCKHOLM.

Telegramadress: OLYMPIADEN, STOCKHOLM.

All korrespondens torde adresseras: *Olympiska Spelen, Stockholm,*

och ej till enskilda kommittémedlemmar.

Ändringar i Programmet, Reglerna och Bestämmelserna förbehållas.

OLYMPISKA SPELENS ORGANISATIONSKOMMITTÉ.

<i>Hedersordförande:</i>	H. K. H. KRONPRINSEN.
<i>Ordförande:</i>	Öfverste V. G. BALCK.
<i>Vice ordförande:</i>	Direktör J. S. EDSTRÖM.
<i>Medlemmar:</i>	Direktör B. F. BURMAN, Kapten E. FRESTADIUS, Kontorschef F. AF SANDEBERG och Kassör N. THISSELL.
<i>Suppleanter:</i>	Dr. A. LEVIN och Löjtnant G. G:SON UGGLA.
<i>Adjungerade medlemmar:</i> .	Grefve CL. VON ROSEN, Herr F. LÖWENADLER och Expeditionschefen W. MURRAY.
<i>Sekreterare:</i>	KRISTIAN HELLSTRÖM.

Kommittén för brottnig.

<i>Ordförande:</i>	Grosshandlare C. HELGESSON.
<i>Sekreterare:</i>	Handlanden H. LEVIN.
<i>Öfriga ledamöter:</i>	Hrr A. BJÖRKEGREN, J. BORG, A. JOHANSON, G. KARLSSON, H. KARLSSON, N. RYDHOLM, C. SANDBERG.

Officiella skrivelser, förslag och anmälningar skola endast sändas genom de olika ländernas Olympiska Kommittéer, hvaremot allmänna förfrågningar och skrivelser af icke officiell natur besvaras direkt.

Rekvisitioner å program, regler och bestämmelser, anmälningsblanketter etc. skola äfvenledes för underlättande af den svenska organisationskommitténs arbete sändas genom resp. länders Olympiska Kommittéer, som komma att erhålla ett erforderligt antal exemplar i och för distribuering.

V. OLYMPIADEN.

OLYMPISKA SPELEN

I STOCKHOLM 1912.

Olympiska Spelens Allmänna bestämmelser.

1. I enlighet med den Internationella Olympiska Kommitténs beslut komma 1912 års Olympiska Spel att försiggå i Stockholm.

2. Den svenska organisationskommittén anordnar och bär ansvaret för Spelen. Den tekniska ledningen af de olika idrottstävlingarna utöfvas genom specialkommittéer, utsedda af landets styrande idrottsorganisationer.

Kungl. Svenska Segelsällskapet däremot anordnar och ansvarar för de Olympiska Kappseglingarna.

3. I Spelens tävlingar äga endast amatörer deltaga.

4. De olika amatördefinitionerna återfinnas i reglerna för hvarje särskild idrottsgren (se punkt 18).

5. Antalet deltagare från hvarje nation i de olika tävlingarna är begränsadt. Såsom maximisiffra gäller i regel:

för individuella tävlingar ... 12

» lagtävlingar 1 lag

och hänvisas till det efterföljande programmet för närmare uppgifter härutinnan.

6. Såsom »nation» anses hvarje land med egen representant i den Internationella Olympiska Kommittén eller, i händelse dylik representation saknas, hvarje suveränstat, som icke ingår i statsförbund, äfvensom hvarje statsförbund under gemensam statschefs öfverhöghet.

V. OLYMPIADEN.
OLYMPISKA SPELEN
I STOCKHOLM 1912.

Olympiska Spelens
Allmänna bestämmelser.

1. I enlighet med den Internationella Olympiska Kommitténs beslut komma 1912 års Olympiska Spel att försiggå i Stockholm.

2. Den svenska organisationskommittén anordnar och bär ansvaret för Spelen. Den tekniska ledningen af de olika idrottstävlingarna utöfvas genom specialkommittéer, utsedda af landets styrande idrottsorganisationer.

Kungl. Svenska Segelsällskapet däremot anordnar och ansvarar för de Olympiska Kappseglingarna.

3. I Spelens täflingar äga endast amatörer deltaga.

4. De olika amatördefinitionerna återfinnas i reglerna för hvarje särskild idrottsgren (se punkt 18).

5. Antalet deltagare från hvarje nation i de olika tävlingarna är begränsadt. Såsom maximisiffra gäller i regel:

för individuella täflingar ... 12

» lagtävlingar 1 lag

och hänvisas till det efterföljande programmet för närmare uppgifter härutinnan.

6. Såsom »nation» anses hvarje land med egen representant i den Internationella Olympiska Kommittén eller, i händelse dylik representation saknas, hvarje suveränstat, som icke ingår i statsförbund, äfvensom hvarje statsförbund under gemensam statschefs öfverhöghet.

Endast infödda eller naturaliserade undersåtar af en »nation» eller af den suveräna stat, hvaraf en »nation» bildar en del, äro berättigade att representera nationen i fråga vid de Olympiska Spelen.

Då två eller flera nationer bilda en suverän stat, kan en infödd eller naturaliserad undersåte af nämnda stat representera antingen den nation, han genom födseln tillhör, eller den nation, inom hvars område han har sin hufvudsakliga verksamhet.

7. Deltagares amatörskap i enlighet med för hvarje idrottsgren gällande bestämmelser (se punkt 4), skall garanteras af den organisation, som i hans eget land är ledande myndighet för den idrottsgren, i hvilken han ämnar täfva, eller — om dylik organisation ej finnes — af den därvarande Olympiska Kommittén.

8. Minimiåldern för deltagande i Spelen är 17 år, men kan undantag härifrån medgifvas underårig person, hvars anmälan åtföljes af tillstyrkande läkareintyg.

9. Anmälningssafgifter förekomma ej i någon täflan.

10. Alla anmälningar skola göras af de ledande organisationerna i hvarje land genom de olika ländernas Olympiska Kommittéer eller, om dylika organisationer saknas, direkt genom sagda Olympiska Kommittéer till den svenska organisationskommittén.

11. Anmälan skall göras med textad skrift eller maskinskrift å härför afsedd blankett, hvarvid hvarje blankett endast får gälla *en* täflande och *en* täflan. I lagtäfningar skola deltagarnas och reservernas namn uppgifvas i anmälningarna.

För att vinna afseende skall anmälningen vara i den svenska organisationskommitténs händer senast å den för hvarje särskild idrottsgren fastställda dagen.

Telegrafiska anmälningar godkännas icke.

12. Den svenska organisationskommittén förbehåller sig rätt att tillbakavisa anmälningar utan skyldighet att angifva orsaken därtill.

13. Protest mot täflandes amatörskap skall ske skriftligt och ofördröjligen inlämnas till den svenska organisationskommittén, som afgör saken efter inhämtande af nödiga upplysningar.

Hvarje protest skall åtföljas af 20 kronor, som skola vara förverkade, om protesten befinnes sakna fog; godkännes protesten eller anses densamma icke sakna fog, återbetalas beloppet.

För att vinna afseende skall dylik protest vara i den svenska organisationskommitténs händer senast 30 dagar efter prisutdelningsdagen.

14. Såsom allmän regel gäller, att domare och öfriga funktionärer äro svenska män. Dock förbehåller sig Organisationskommittén rätt att, om så anses nödigt, för vissa täflingar tillkalla utländska domare. Därjämte komma för de olika idrottsgrenarna att tillsättas Internationella Juryer, bestående af representanter för i Spelen deltagande nationer. Närmare bestämmelser härom offentliggöras senare.

15. Protest med afseende på en täflan skall afgifvas genom den täflandes representant i juryn inom $\frac{1}{2}$ timme efter det domarnas beslut i den fråga, protesten afser, blifvit tillkännagifvet, till ordföranden i den tjänstgörande juryn, som i och för afgörande öfverlämnar protesten jämte i saken verkställd utredning till samma jury.

16. I Olympiska Spelen bestå priserna uteslutande af Olympiska medaljer och Diplom. Med hvarje prismedalj följer ett diplom. Vid lagtäflingar utdelas därjämte ett diplom till det segrande laget. I vissa täflingar förekomma vandringspris, hvilka stanna i seg-

rarnas förvar till 1916 års Olympiska Spel. Närmare bestämmelser för dessa vandringspris offentliggöras senare.

Till icke-pristagare, som uppnå anmärkningsvärdt goda resultat, kunna utdelas särskilda s. k. Meritdiplom.

I de i anslutning till Spelen anordnade Olympiska Kappseglingarna utdelas Olympiska medaljer till deltagare å pristagande jakter samt Minnesmedaljer till ägare af sådana jakter.

Alla startande deltagare i Spelen erhålla dessutom Minnesmedaljer.

17. Den svenska organisationskommittén ikläder sig icke någon skyldighet att bidra till de täflandes omkostnader. För nedbringandet af desamma ämnar emellertid organisationskommittén gå i författning om anskaffande af billig inkvartering för deltagare, som i god tid därtill anmälas. Närmare meddelanden härom komma framdeles att lämnas.

18. *För hvarje idrottsgren gälla särskilda regler och bestämmelser, som utgifvas i separata häften.*

19. Den svenska Organisationskommittén förbehåller sig rätt att vidtaga ändringar och tillägg i programmet, reglerna och bestämmelserna.

20. Vid tvistigheter rörande tolkningen af någon viss punkt i program, regler och bestämmelser gäller den svenska texten såsom officiell.

N. B. För Rodd gälla ej punkterna 13—15, för Segling icke punkterna 8 samt 10—15, utan tillämpas härutinnan särskilda bestämmelser. (Se punkt 18.)

BROTTHING.

PROGRAM

Brotthingstäfningarna försiggå den 6—15 Juli 1912.

Anmälningstiden utgår den 6 Juni 1912.

Grekisk-Romersk stil . 5 viktklasser.

- (a) Fjädervikt t. o. m. 60 Kg.
- (b) Lättvikt » 67¹/₂ »
- (c) Mellanvikt A » 75 »
- (d) d:o B » 82¹/₂ »
- (e) Tungvikt öfver 82¹/₂ »

Maximiantal deltagare per land och klass 12

Priser i hvarje klass: 1:a pris Guldmedalj,
2:a » Silfvermedalj,
3:e » Bronsmedalj.

Dessutom vandringspris till segraren i klass e (innehafvare R. Weiss, Ungern).

ALLMÄNNA BESTÄMMELSER FÖR BROTTHING.

I täfningarna äga endast amatörer deltaga enligt följande definition:

Amatör är den, som aldrig

- a) täflat för penningpris eller för ekonomisk vinnings skull eller öfver hufvud taget skaffat sig ekonomisk fördel i utöfvandet af sin idrott;

- b) täflad med professionist;
- c) mot betalning undervisat i någon gren af idrott;
- d) sålt, pantsatt, uthyrt eller mot betalning förevisat i täflan vunna pris.

Speciella Regler.

1. Täflingsplatsen skall vara minst 5 meter i fyrkant och tillräckligt mjuk.

2. Deltagarna skola hafva kortklippta naglar, få icke bära ringar på fingrarna eller föremål af metall på kläderna, såsom spännen i bältet el. dyl. Täflingsdräkten skall täcka kroppen från skuldra till knä. Under dräkten skola bäras tätt åtsittande simbyxor, suspensoir el. dyl.

3. Brottarna uppdelas i följande viktklasser:

Fjädervikt	t. o. m. 60	kg.
Lättvikt	» 67 ¹ / ₂	»
Mellanvikt A.....	» 75	»
» B.....	» 82 ¹ / ₂	»
Tungvikt.....	öfver 82 ¹ / ₂	»

Vägning företages på första täflingsdagen i fullständig täflingsdräkt. Det är tillåtet att täfla i högre viktklass, än den man tillhör, dock endast i en klass.

4. Vid täflingens början gå motståndarna mot hvarandra, räcka hvarandra högra handen, gå därefter ifrån hvarandra i påbörjad riktning, hvarefter täflingen börjar.

5. Det är förbjudet att fatta tag i hvarandra nedom höfterna, och ingen del af motståndarens kropp med undantag af händer och armar får fattas annat än med flata händer. Vidare förbjudes att — endast med uppsåt att göra motståndaren obehag — med händer och armar vidröra hans ansikte från ögonbrynen till hakans underkant, att fatta i strupen, i kläderna, i bältet eller i mattan, att sätta krokben, slå, sparka, rifva, nypa o. d.

äfvenså förbjudes armvridning eller s. k. backhammerlock, liksom öfverhufvud taget alla smärtsamma och farliga grepp. Vid omvänt liftag måste angriparen gå ned på knä och får ej stöta motståndarens hufvud i mattan.

6. Domarne skola vara två jämte en öfverdomare, hvilken senare har att fälla utslaget, om domarne ej äro eniga.

Funktionärerna skola ingripa, då farliga grepp användas, och äga rätt från täflingen utesluta den, som uppsåtligen använder förbjudna och farliga grepp.

7. Den som berör mattan samtidigt med båda skulderna, är besegrad; som nederlag anses äfven ett tydligt markeradt, rullande fall. Fall, som ske med endast skuldror och hufvud å mattan samt den öfriga kroppen utanför, räknas, om prisdömarna anse, att den täflande ej genom fallet utanför varit förhindrad att göra parader eller motgrepp.

Den som med afsikt arbetar sig utanför mattan för att undgå fall, kan diskvalificeras.

En domare bör ej utan vidare afbryta en brottning som afgjord, innan han förvissat sig om, att minst en af meddomarne är enig därom. Detta kan lämpligen ske därigenom, att den, som anser fall föreligga, sträcker upp en hand eller uttalar ordet »fall!», hvarvid brottningen genast afbrytes som afgjord, om två domare finnas eniga.

8. Maximitid för hvarje brottning är 30 min. Om fall ej skulle inträffa under de första 20 minuterna, påbörjas brottningen ånyo för de återstående 10 minuterna, och skall, om icke heller nu fall inträffar, den tilldelas priset, som presterat den bästa brottningen, d. v. s. utfört de flesta verkliga anfall, särskildt med hänsyn till de sista 10 minuterna.

För bedömande häraf föra alla tre prisdomarne anteckningar öfver de angrepp, de täflande ha på hvarandra under de sista 10 minuterna. Om den ena parten under de första 20 minuterna ständigt angriper, medan den andra så godt som uteslutande försvarar sig, kunna domarna redan efter de 20 minuternas slut tillerkänna angriparen segern.

Om ingen af parterna under den bestämda tiden företagit några verkliga angrepp, kunna domarna förklara bägge besegrade.

Om någon af de täflande vid utgången af en tidsperiod har ett sådant grepp på motståndaren, att fall omedelbart kan väntas, skall brottningen ej genast afbrytas utan fortgå, tills förändring inträdt.

Uttagningsregler.

(Princip: 2 nederlag utesluta.)

3 täflande.

Bokstafs-beteckning tilldelas, sedan första omgångens brottning är afgjord. Segraren betecknas med A, den besegrade med B o. s. v.

A slår B, B slår C — — A I B II C III
 A » B, C » B A slår C — A I C II B III
 A » B, C » B C » A — C I A II B III

4 täflande.

A slår B, C slår D. B och D brottas, och den slagne utgår. Därefter brottas de återstående tre enligt reglerna för tre täflande, hvarvid A och C börja.

5 täflande.

En utlottas, som står öfver. Därefter följer: A slår B, C slår D. B och D brottas, och den slagne utgår. Därefter brottas den öfverstående tillsammans med A och C enligt reglerna för 3 täflande. Den slagne ut-

går. Nu ingår B eller D (den af de båda, som segrat) och täfingen fortsättes dem emellan enligt reglerna för 3 täflande.

6 täflande.

3 par brottas. De tre segrarne brottas enligt reglerna för 3, och den slagne (tredje man) utgår. De tre besegrade brottas likaledes enligt reglerna för 3, och de bägge slagna utgå. Mellan de nu återstående 3 sker förnyad täflan.

7 täflande.

En utlottas. 1 par brottas. Den utlottade brottas därefter med den besegrade. Den i denna brottningslagne utgår*, hvarefter täfingen fortsättes enligt reglerna för 6 täflande.

8 täflande.

I. omgången: 4 par brottas. *II. omgången:* De fyra besegrade brottas, och de därvid 2 slagna utgå.

III. omgången: De fyra segrande i första omgången brottas, de därvid två *slagna* brottas med de två, som *segrat* i andra omgången (mot de två redan utslagna). De två, som nu förlora, utgå likaledes. Nu återstå fyra, som brottas enligt reglerna för 4 täflande.

9 täflande.

En utlottas. Ett par brottas. Den utlottade brottas med den besegrade. Den därvid slagne utgår*. De kvarstående 8 brottas enligt reglerna för 8 täflande.

10 täflande.

Fyra par brottas. De besegrade 4 sammanlottas, hvarefter de 2 ånyo besegrade utgå*. De kvarvarande 8 brottas enligt motsvarande regler.

*) Denna inledande täflan bör om möjligt försiggå minst en timme före den därpå följande brottningen och kan äfven försiggå någon föregående dag. De inledande täfningarna vid större antal deltagare böra fortgå, tills 6 eller 8 kvarstå till sluttäflingarna.

11 täflande.

En utlottas. 5 par brottas. Den utlottade och de 5 besegrade brottas. De 3 slagna utgå. Öfriga 8 brottas enligt reglerna för 8.

12 täflande.

I. omgången: 6 par brottas. *II. omgången:* De 6 besegrade brottas, och de därvid 3 slagna utgå. *III. omgången:* De 6 segrande brottas, och de därvid 3 slagna brottas mot segrarna i *II. omgången*. De härvid 3 slagna utgå, hvarefter brottningen fortsättes bland de kvarstående 6 enligt reglerna för 6 täflande.

13 täflande.

En står öfver. 6 par brottas. Den öfverstående och 5 af de besegrade brottas. De härvid 3 slagna utgå, hvarefter de återstående 10 brottas enligt reglerna för detta antal.

14 täflande.

I. omgången: 7 par brottas. *II. omgången:* Af de 7 besegrade sammanlottas 6, hvarefter de 3 slagna utgå. *III. omgången:* Af de 7 segrarne sammanlottas 6. De i denna omgång slagna brottas mot segrarne i *II. omgången*. De nu besegrade utgå likaledes, hvarefter de återstående 8 brottas enligt motsvarande regler.

15 täflande.

En öfverstår. 7 par brottas. Den öfverstående och de 7 besegrade brottas, hvarefter de 4 slagna utgå. Återstående 11 fortsätta enligt motsvarande regler.

16 täflande.

I. omgången: 8 par brottas. *II. omgången:* De 8 besegrade brottas, hvarefter de 4 slagna utgå. *III. omgången:* De 8 segrarne brottas. *IV. omgången:* De 4

i III. omgången slagna brottas med segrarne i II. omgången. De i denna omgång slagna utgå, hvarefter brottningen bland de återstående 8 fortsättes enligt motsvarande regler.

17 täflande.

En öfverstår. *I. omgången:* 8 par brottas. *II. omgången:* Den öfverstående och 7 af de i första omgången slagna brottas. De 4 slagna utgå. De återstående brottas enligt reglerna för 13 täflande.

18 täflande.

9 par brottas. Af de 9 besegrade sammanlottas 4 par, hvarefter de 4 slagna utgå. De kvarvarande 14 brottas enligt motsvarande regler.

19 täflande.

En öfverstår. 9 par brottas. Den öfverstående och 5 af de besegrade brottas. De 3 slagna utgå. Kvarvarande 16 brottas enligt motsvarande regler.

20 täflande.

10 par brottas. De 10 slagna brottas. De därvid 5 slagna utgå, hvarefter fortsättes enligt reglerna för 15 deltagare.

Allmänna Bestämmelser.

Motståndarne uttagas genom lottdragning med iakttagande af, att representanter för samma nation icke mötas, så länge detta lämpligen kan undvikas. Samma motståndare få ej brottas mera än en gång, om antalet deltagare från början ej öfverstigit 7. Då flera än 7 från början deltagit, mötas de utan afseende på föregående brottningar, sedan antalet nedgått till 4 eller 3 (siffran beroende på resultatet af pågående omgång). En

som står öfver, får ej mer än en gång under samma täflan åtnjuta denna förmån. Sammanlottning skall så verkställas, att samma täflande ej mötas mer än en gång, förrän antalet deltagare nedgått till 4 eller 3. Brottnings om första priset afgöres genom två fall af tre.

Protokoll föres enligt schema. Seger betecknas med + och nederlag med -. Så snart någon har två nederlag, utgår han utan vidare brottnings (om antalet ej nedgått till 4), och brottningsen fortsättes enligt reglerna för det antal, som återstår. Den som får ett nederlag af en deltagare, som förut besegrats, anses ha fått två nederlag. Brottningsen bör så ordnas, att en täflande får största möjliga tid för hvila efter en brottnings, innan han ånyo deltagar.

I reglerna för 7, 9 och 10 täflande föreskrifves, att ett visst antal par i I. omgången brottas (resp. 1 par för 7, 1 par för 9, 4 par för 10), men om brottningsen från början haft ett större antal deltagare, tillämpas ej denna bestämmelse, utan så många par som möjligt brottas i hvarje omgång.

Exempel på 19 täflande: resultatet infördt i schemat. De segrande 3 blefvo som synes S, P och C, och dessa brottas nu om priserna enligt reglerna för 3 täflande.

Förloppet är följande:

C utlottas och står öfver, hvarefter
Q slår F
M » B
K » J
P » E
D » R
O » L
A » G
S » I
H » N

Den öfverstående och genom lottdragning 5 af de besegrade brottas.

C slår J. II nederlaget, utgår.

L » R. » »

N » G. » »

Ny lottning enligt reglerna för 16:

C slår O

S » F. II nederlaget, utgår.

P » L » »

K » I » »

H » Q

D » M

A » B. II nederlaget, utgår.

E » N » »

F, L, I, B, N utgå, och reglerna för 11 tillämpas.

K utlottas, 5 par brottas.

P slår D

S » C

Q » M. II nederlaget, dessutom af en, som förut besegrats.

E » O. II nederlaget, dessutom af en, som förut besegrats.

H » A

M och O utgå, hvarefter brottningen fortsättes enligt reglerna för 9 täflande.

En utlottas, som dock ej får vara K; E utlottas.

4 par brottas (icke ett par, emedan ett större antal brottare än 9 från början deltagit).

P slår S

C » K. K utgår, då C förut har besegrats.

Q » A. II nederlaget, dessutom af en, som förut besegrats.

D » H. H utgår, då D förut besegrats.

K, A och H utgå, hvarefter brottningen fortsättes enligt reglerna för 6 täflande.

3 par brottas.

S slår D

P » Q

C » E

D, Q och E, hvardera med två nederlag, utgå, hvar-
 efter slutbrottningen mellan S, P och C
 viddtager, utan afseende på förutvarande
 brottningar.

Schema:

Exemplet å 19 täflande här infördt.

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S
A	\	+					+	-									-		
B	-	\													-				
C			\	+						+	+				+				-
D				\				+					+			-		+	-
E					\									+	+	-			
F						\												-	
G	-						\								-				
H	+			-				\							+		+		
I									\	-									-
J			-							\	-								
K									+	+	\								
L												\			-	-		+	
M		+		-									\				-		
N					-		+	-						\					
O			-	-								+			\				
P				+	+							+				\	+		+
Q	+					+		-					+			-	\		
R					-													\	
S			+	+		+			+								-		\